



Ministerio de  
Educación

Gobierno de Chile

**5.7**

**Kóman enklizyon an  
ap avanse nan divésite  
kiltirél la?**



## 5.7

# Kóman enklizyon an ap avanse nan divésite kiltirél la?

## **ENPÓTAN**

Nan dokiman sa a yo itilize de manyé enklizif tém tankou "Pwofesé", "Etidyan", "Konpayon" ak tout repéktif pliryél liyo menm jan ak lót pawól yo ki menm jan nan kontéks edikatif la, pou fé referans ant gason ak fiy.

Opsyon sa a obeyi paske pa gen egzistans akó inivésél sou kesyon kóman yo dwe entwodi ansanm dosye gason ak fanm nan lang español la, sélman kote yo itilize téminezon "o/a", "los/las" ansanm ak lót similé, tip fómil sa a ta dwe make yon satirasyon gwafik ki kapab bay difikilte le yo ap li'l.

## 5.7

# Kóman enklizyon an ap avanse nan divésite kiltirél la?

## Objéktif

Objéktif ti kat sa se abode tout dezafi ke divésite Kiltirél mete nan konvivans eskolé a.

## Entwodiksyon

Fenomén tankou globalizasyon, revolisyón syantifik teknołoji, chanjman klimatik, vag migwatwa ak lót toujou, ran'n kont de yon reyalite kote li manifeste anpil lót nouvo pwatik sosyal, nouvo diskou, differan biyogwafi ak narasyon ki jistifye yon transfómasyon sosyal, kote valorizasyon divésite kiltirél la jou yon wól twé enpótan. Tout bagay sa yo repwezante yon dezafi pou kominote edikatif yo, paske nan senaryo sa kote timoun ak jenés la rekonét kóm sijé de dwa, kote yo vinn dekouwi epi konfórmé idantite yo pandan yap mete an pratik relasyon sosyal yo, vizyon yo, kwayans ak vale yo, depi kómanse nan néf yo pou rive nan dives yo.

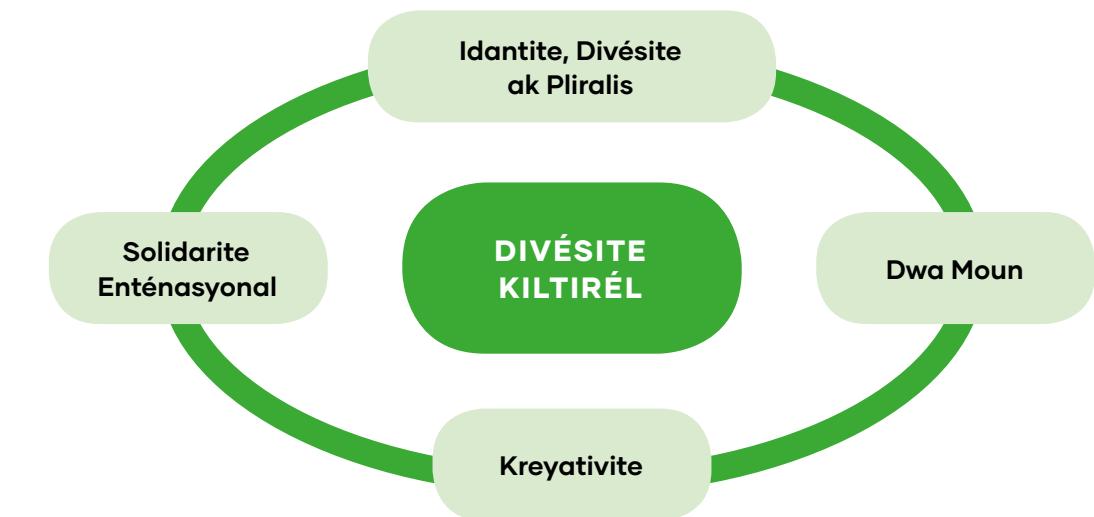
Depi nan reyalite sa, **konvivans eskolé enklizif la fondamantal, pou tét li chéche mwayer enkópore néf yo ansanm ak dives yo nan relasyon sosyal nou yo**. Dil konsa li parét fasil, men tout se pa konsa li ye vre. Chanjman yo fé moun pé yo genere ensétitid ak enestabilite ansanm ak rezistans. Li pa pote yon rapwochman konitif ak rasyonél pou assimile chanjman yo; li gen yon dimansyon emosyonél, sibjektif nan sa key o dwe mete atansyon. Pou tét yo, li enpótan pou yo genere kondisyon de rankont, pou apwann ansanm ak lót moun, pou yo apwann ansanm, aksépte diferans ak divésite.

## Divésite kiltirél

Nan sal de klas yo mete sou tab la eleman ki genyen yon so kiltirél, ke kominote edikatif yo pa toujou konsidere: Ekite ant gason ak fanm, reyalite ki asosye ant etidyan ak fanmiy Imigwan yo, vizyon ak kilti pép Orijiné yo, valé ak kondit sitwayen mitan anviwónman an ak lót toujou.

Konpwann divésite kiltirél la mande pou nou plonje nou nan divés lide ki apwopwiye a novo reyalite, ki fé konpwann ke la kilti dwe konside tankou yon ansanm de tré distink espirityél ak materyél, entélékyel ak aféktif ki karakterize yon sosyete ou yon group sosyal ke li anchaje, aplis tou de talan ak lét, mód de vi yo, manyé de viv an sanm, sistém de valé, tradisyon ansanm ak kwayans yo<sup>1</sup>.

Pou tét sa, **lé w' gade kominote edikatif yo nan pwen de vi sa, nou rankontre ak divés kilti ki anchanje tout inivé a etidyan yo ansanm ak pwóp idantite kiltirél yo**. Divésite kiltirél la se yon pilye ki pémét nou rekonét lót moun nan abilité yo, enteré yo, konesans yo, atitud yo, biografi yo, konteks yo, manyé pou fé ak wé bagay yo epi tandé kóman sa mete an mach devlópmán entegral li.



FIGI N°1

## Péspéktiv Enklizif ak Entéltirél

Divésite kiltirél rekómande pou wé limyé enklizyon an ak entékilré la. **Enklizyon an espire nan "konstwiksyon kominote edikatif yo tankou yon espas de apwantisaj, rankont, dyalóg ak rekesans de divésite de moun kap entegre yo kap konstwi ak anrichi ide edikatif a pati de diferans li yo ak patikilarite yo ki forize a tout etidyan yo kapab devlope yon trajekta edikatif ki fó, pétinan e de kalite**<sup>2</sup>. "Pou pati pa'l la, entékiltiralite a kontanple "dialóg depi nan alterasyon an pou facilite yon konpweyansyon sistematik ak istorik de pwezan moun yo, gwoup ak pép divés kap mouvante de mayé pémanan nan plizyé espas territoryal"<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> PNCE Deklarasyon Invésél sou Divésite Kiltirél, Unesco, 2002 paj 4.

<sup>2</sup> Oryantasyon pou konstwi kominote edikatif Enklizif, 2016 paj 15.

<sup>3</sup> Politik Nasional de Etidyan Etranje 2018-2022 paj 21.

Depi lé yo te chita lide a, **yo te dwe jenere pon komunikasyon ak dialóg, paske li vréman sansib fas ak diferans e relasyon de fason respékyez ak si la yo ki resevwa yon enfómasyon differan**. Sa se yon konvivans enklizif epi pwensip pou yo anseye yo se:

**a) Prezans:** Li favorize etidyan an aksé nan espas aprantisaj yo epi li asire patisipasyon li nan enstans ak moman nan pwosesis edikatif ak la vi eskolé.

**b) Rekonesans:** Gade epi valide etidyan an nan espas aprantisaj la depi nan pwóp reyalite li, rekonét ak "konsolide patikilarite li yo kóm enfómasyon pedagojik fondamantal"<sup>4</sup>.

**c) Pétinans:** "Konstwi yon ide edikatif an fonksyon reyalite etidyan yo"<sup>5</sup>.

3 pwensip sa yo vize nan pwofondé sans de devlopman aksyon enklizif yo, sa vle di nesesite ki genyen ki enspire ak pouse la reyasilizasyon aksyon an planifikasyon ak evalyasyon rezulta yo, an fonksyon de kapasite ansanm ak enpak reyél sou kesyon apwantisaj yo ak patisipasyon chak etidyan nan kominote li. Depi enpótans pou renouvel manyé nan sans nou rekonét nou kóman li transfóme kominote a ansanm ak enplematasyon de pwatik pedagojik nan sal de klas la, ki konvéje'l vé yon pwosesis adekwa ak pétinan nan trajekta edikatif de chak etidyan. Konsa tou menm jan ak apwatisaj yo kóm fóm nan sa kominote a menm rekonét li, pwan yon wól siyifikatif ki bay fós ak pwojeksyon nan tan enklizyon edikatif la.

## Politik nasyonal konvivans eskolé nan mód enklizif ak entékiltirél

La PNCE pwopoze yon konvivans enklizif ki define kóm sila ki "enplike pou tout akté yo rekonét ak respékte divésite kiltirél, sosyal, pésonél ak jan nan miltip dimansyon, ki pale nan plizyé antite endividyl ak koléktif pou yo rekonét nan divésite sa yon richés ansanm ak yon possiblité ki kontwibiye nan plen devlopman de tout manm kominote a"<sup>6</sup>. Definisyon sa remonte pétinans li nan kontéks edikatif kote yo deplwaye yon seri nouvél fóm ke nou relasyone nou ki sere manyé tradinél konvivans yo defini idantite enstitisyon an nan ka ke li nesesé pou montre miltip idantite ki pwezan andan kominote a.



FIGI N°2

<sup>4</sup> Oryantasyon pou konstwiksyon kominote edikatif enklizif yo 2016. Paj 18

<sup>5</sup> Oryantasyon pou konstwiksyon kominote edikatif enklizif yo 2016. Paj 20

<sup>6</sup> PNCE. MINEDUC, 2019. 12

## Estrateji yo pou abóde divésite kiltirél

Pou kontinye, yo sijere yon seri aksyon ki favorize yon konvivans enklizif ki base nan yon kontwa de respé karakterize pa yon patisipasyon demokratik ak kolaborasyon, konsidere yon rezolisyón pasifik ak dyalog nan mitan konfli (PNCE,2019) la enkópore rega sa mande pou yo make nan pwensip ki fiske enklizyon an ak entékiltirél la.

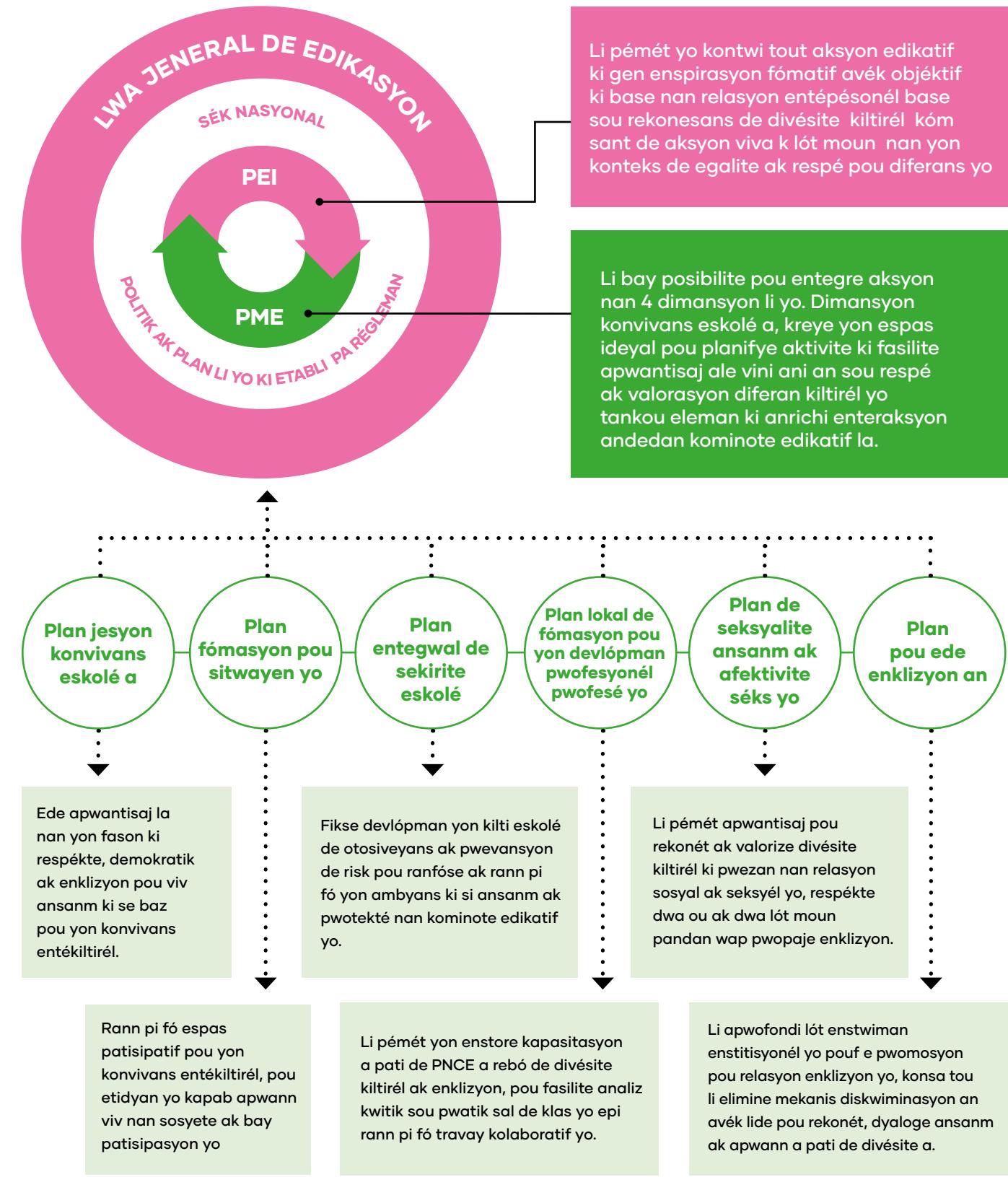
Estrateji ki favorize pwezans etidyan yo nan etablisman an	
<b>Enfómasyon diponib ak zanmitay</b>	Dispoze enfómasyon vwa wéb ou byen nan rantwe etablisman edikasyonél ki gen relasyon ak dosye matwikil disponib, téléfon de kontak ansanm ak dat enpótan pou pou pwosesis admisyón an. Konsidere enfómasyon an nan lót lang tou dapwé pétinans ak pwopagans espas yo ansanm ak pwojé enklizif yo ke establisman an genyen. Gade difikilte ansanm ak enplikasyon aspé biyokwatiq yo kóm dokimatasyon pweferé pou enkóporasyon etidyan yo nan sistém nan epi abóde yo depi nan sans pwojé edikatif la pou kontinye avance nan nouvél konfigurasyon sal de klas yo.
<b>Jenere espas ak enstwiman pou bay byenvini</b>	Rantwe yon etidyan nan yon etablisman néf li gen twanch ensétitid ak espektatif ki asosyen nan espryans sa. Li enpótan pou yo favorize yon tranzisyon fasil ki mete yon reyél atansyon a pémanans li nan lekól la ak posibilité pou avance nan trajekta edikatif li. Depi nan reyalite sa, li enpótan óganize aktivite ki motive kominote edikatif la pou yo ka konen ansanm ak dialogue antre yo atravé: atelye, jounen endiksyon, fwa,konvésasyon, rankont pou fé aktivite fiziknan ant lót espas kote moun viv egalite ant diferant tip de moun, rankont la dwe gen yon objéktif komén ansanm ak rechéch pou kwopere nan sa ki favorize kwaze tout sót de pwejidis estowotip.
<b>Genyen yon pwogram pou ede moun</b>	Kondere kweyasyon yon pwotokól pou ede etidyan néf la avék enfómasyon jeneral sou etablisman an, dinamik pedagojik ak konvivans eskolé lekól la, konsa tou ansanm ak wól sila yo ki konekte dirétman avék mou say o (Pwofesé, oryantaté, anchaje konvivans eskolé, asistan sosyal ak sikolég ansanm lót moun toujou). Pou ka etidyan etranje yo, pandan yap aranje dosye regularizasyon yo, nou dwe veye pou nou wé si yo pa gen nesesite pase nan pwosesis validasyon etid yo epi enstale yon aparéy pou rekéyi enfómasyon sou santé, abilité, enteré yo ansanm ak lót bagay ankó.

Estwateji ki pémét yo apwofondi konesans etidyan yo		Estwateji ki devlope pétinans pwatik pedagojik la	
<b>Elabore yon diagnostik patisipatif pou gesyone espas fómatif dirije a pwofesé ansanm avék asistan edikasyon yo</b>	<p>Devlope yon enstwiman ki pémét yo idantifye mód konvivans ki pwedomine nan dinamik eskolé ansanm ak tém ki gen enteré komen pou devlope fas ak nesesite de kapasitasyon ak fómasyon ki favorize transfómasyon kilti eskolé a. Kék kesyon ki kapab oryante diagnostik la:</p> <p>Egziste kék sitiyasyon de diskwiminasyon nan kominate nou an?</p> <p>Nan ki nivo edikasyon li pwezante ak fwekans?</p> <p>Eske nou mete mezi fómatif ak pwevantif?</p>	<b>Pwatike pedagoji nan mod enklizif ak entékiltirél kómanse nan tout espas yo</b>	<p>Li vwéman enpótan pou nou konpwann edikasyon entékilrél tankou jenerasyon de espas orizontal de dyalóg ant konen kap chéche yon aprantizaj ki baze nan divésite. Sa dwe fét yon rega ki kontinye ak transvésal nan etablisman kap dirije pa ekip diréktif la. Asime yon pwosesis de konesans pi pwofon de plizyé reyalite etidyan yo ap viv se depi la yo komanse rekonét divésite ki ouvvi plizyé posibilité pou abóde pwosesis anséyman ak apwantisaj la. Non sélman li twete de vizibilite opótinite ki relasyone avék festivite yo ki pase ak etidyan etranje yo ou byen ak sa yo ki se desandan pép orijiné yo ki ale pi lwe ke fólklo. Kék kesyon ki kapab ede ou revise Pratik pedagojik yo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sa se langaj konpweyansib pou etidyan yo?</li> <li>• Se egzanp sa yo mwen pwopoze ki pétinan pou yo?</li> <li>• Kóman m'kapab devlope maksimóm potansyél de etidyan sa yo ki idantifye yo nan divés talan?</li> <li>• Mwen gen etidyan ki sóti nan diferan rejyon kote ki genyen lót més ou byen lót manyé de konvivans?</li> </ul>
<b>Jesyone espas fómatif dirije vé etidyan yo</b>	Yo kapab mete espas sa yo nan jou ki koresponn ak konvivans eskolé a ou byen nan sibé aksé nan aktivite ke sant etidyan an ap pataje ansanm ak lót toujou.		
<b>Abódaj fómatif sou diskriminasyon an</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sansibilize kominate edikatif la pou l ka enkópore nan PME li kék aksyon pou kapasite Pwofesé yo sou tém nan.</li> <li>Bay vizibilité ak opótinité ki bay objéktif apwantisaj sou matyé oryantasyon nan plizyé sans pou anpeche diskriminasyon nan tout nivo ansanm ak etidyan yo.</li> <li>Mete konvésasyon nan yon mak pou yon plan de fómasyon sitwayen pou reflechi sou pwomosyon respé ak bon twétman.</li> <li>Abóde tém ki asosye ak diskriminasyon nan reyinyon paran yo.</li> </ul>	<b>Konte ak ekip pwofesyonél ak espesyalis</b>	<p>Travay depi nan enklizyen ansanm ak divésite enplike mete atansyon nan fakté ki asosye ak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sosyoemosyonél ki vle di varyab nan kontéks valorik, familyal, kiltirél ki pémét ou rann kont ou byen eksplike konpótman ou byen kondit ki gade depi deyó ki kapab parét tankou yon entéripsyón.</li> <li>Nan moman elaborasyon diagnostik la, li enpótan pou nou evite kómanse avék yon rega biyomedikal si non ke sitiye kondit yo depi nan dimansyon ki pi laj la.</li> <li>Bat pou nou evite yon evalyasyon ki base sélman nan yon analiz endividylé ki fokis nan etidyan an, li enpótan pou nou sitiye l nan yon ségman ki pi gran kote nou kapab enkli tout fakté nou sót site la yo.</li> <li>Patisipe nan asosyasyon ki pémét nou pataje eksperyans nou aprann de lót moun e amplis kouri vé yo menm lé kapasite entén yo pa fin sifi.</li> </ul>
<b>Pwopaje travay kolaborasyon nan tout kominate yo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kómante eksperyans ak ide ansanm ak konpayon pou ede jwenn nouvél fóm pou abóde ak kesyone eleman ki nómalize nan relasyon ki ap itilize nan fason anp reyaksyone yo.</li> <li>Konsa tou li se yon gran éd ki etabli yon kontak dirék epi sinéjetik ansanm ak asosiación local yo kap veye sou byenét ak pwoteje de fason entegral a si la yo ki kapab derive etidyan yo de manyé pétinan pou favorize avansman twajektwa edikatif yo. Pou mete fóm de twavay sa, nou sijere w revize ti pankat de analiz la pwatik yo ansanm ak jesyon territorial de asosiación yo.</li> </ul>		

## Opótinité pou abóde konvivans entékilrél depi nan jesyon eskolé a

Konvivans eskolé a se pratik de jesyon ki kapab abóde nan fason entansyonél depi nan péspéktif enklizif ak entékiltirél la. Li enplike nan pran an konsiderasyon karakté fómatif li avék rega ki fikse nan prevansyon ki envolikwe tout kominate edikatif la nan yon kilti de bon trétman ki figire ak yon éstil relasyonél ki favorize byenét sosyoemosyonél de tout etidyan yo. Pou kontinye nap pwezante w kék pwatik ki asire aksyon ki planifie yo de manyé sistematik ki soutni atravé tan an kote li posib pou panse de konvivans la depi nan divésite kiltirél la.

### Depi nan de meyé edikatif:



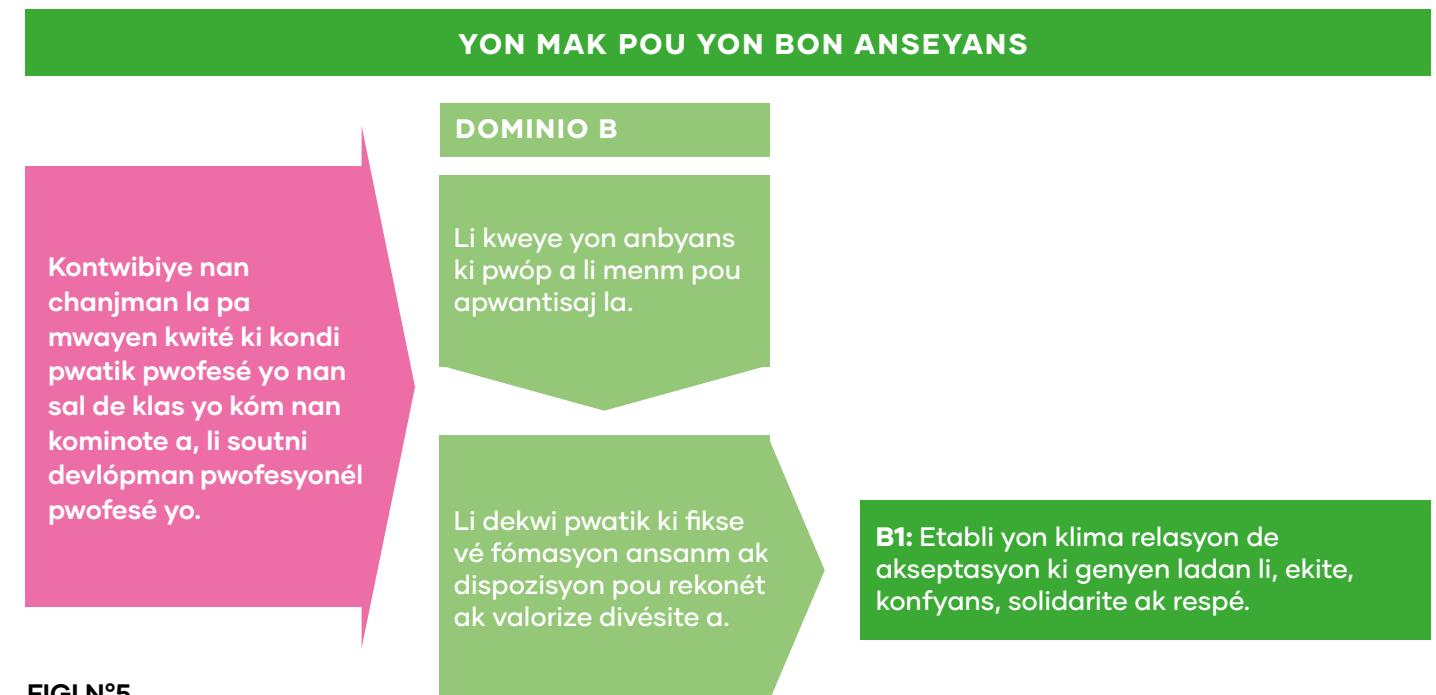
FIGI N°3

### Depi nan referans lidéchil la:



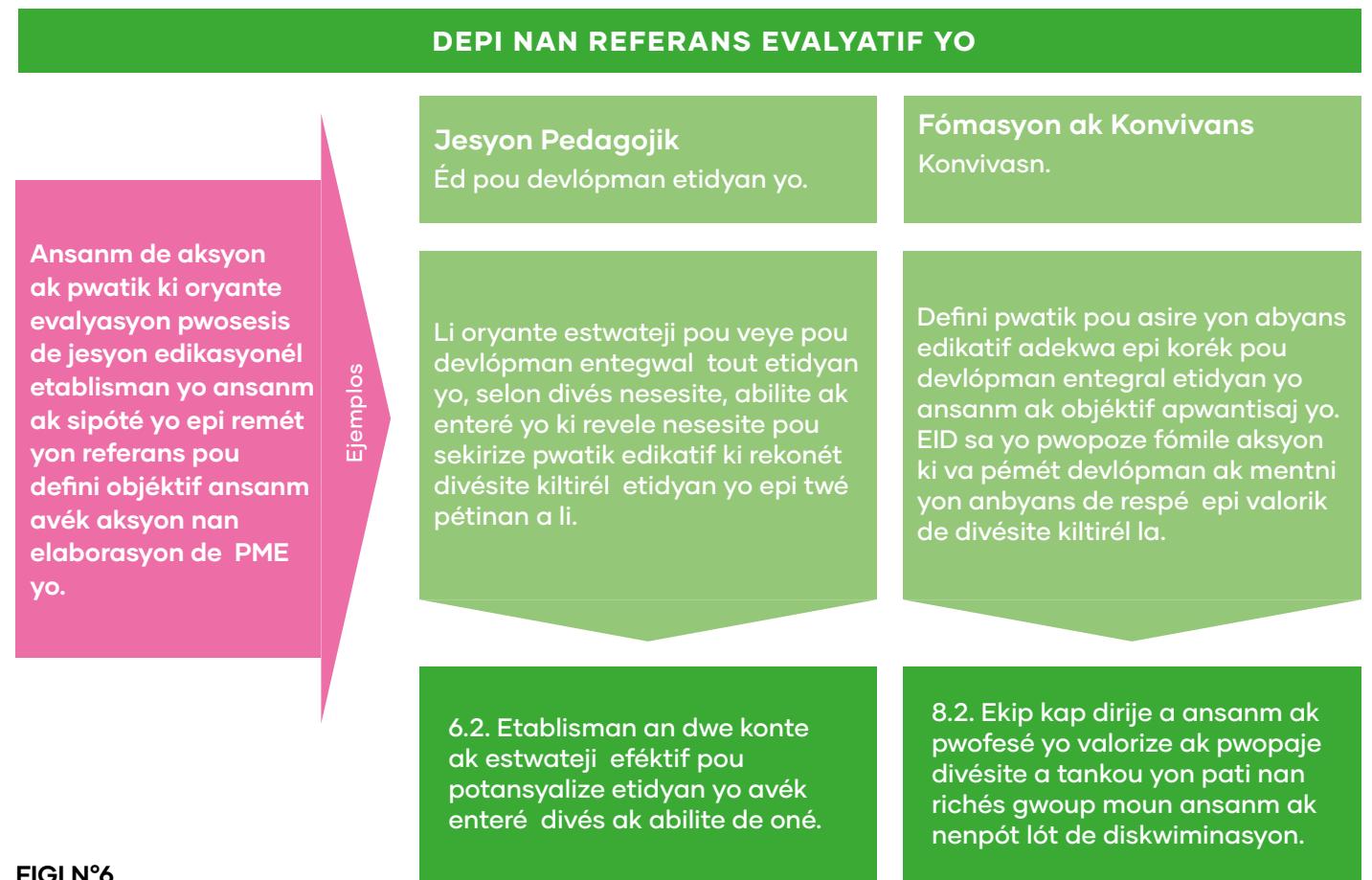
FIGI N°4

### Depi nan pwatik pedagojik la:



FIGI N°5

**Desde los referentes evaluativos:**



**FIGI N°6**

Li enpótan pou nou konsidere ke tout tém yo genyen disponib yo pa finn parét nan dokiman sa e yo kapab fin konplete'l avék lót enfómasyon ki pou wé ak PNCE a ki potansyalize posibilité pou kweye estwateji pou abóde nan fóm enklizif devésite kiltirél la.



**DEG**

**División  
Educación  
General**